

• **Niveau** : niveau 1 - CE2

• **Titre de l'œuvre** : La montagne aux trois questions

• **Résumé** : Un jeune homme très laid entreprend l'ascension d'une montagne merveilleuse pour y apprendre de trois génies la raison de sa disgrâce. Mais, oubliant sa préoccupation personnelle, ce sont finalement les questions dont ses passeurs l'ont chargé qu'il pose. Il redescend, dénoue leur malheur grâce aux réponses obtenues, et finit par rencontrer l'amour et le succès malgré une laideur maintenant acceptée.

• **Auteur** : Béatrice Tanaka

• **Illustrateur** : Chen Hang Hong

• **Mots clés** : conte merveilleux – sagesse – « acceptation de soi » - évolution – don

• **Intérêt du livre** : Ce conte merveilleux s'inscrit dans toute la tradition transculturelle des questions posées aux divinités, illustré par les « *Plumes du dragon* » par exemple. Il sera intéressant de mettre au jour cette tradition, par un travail de mise en réseau. Le thème de la laideur peut solliciter la culture des élèves et permettre d'opposer le motif ici illustré de l'intelligence et de la beauté morale comme dans *Riquet à la houppe* de Perrault, à celui de la laideur provisoire comme dans *Le vilain petit canard* d'Andersen. On peut aussi mettre en valeur le motif du dépouillement, du renoncement à la puissance, qui amène à une conquête plus intime et rend du coup possible l'accès à une puissance mesurée. Le livre vaut aussi par la construction progressive d'un univers étouffant, composé de terre, d'air et d'eau avant que s'allume in fine le feu du regard de la bien aimante. Les illustrations inspirées des maîtres orientaux des techniques d'encre ajoutent à cette atmosphère. La comparaison avec d'autres titres de la collection permettra de mieux définir ce qu'est un « conte de sagesse ».

• **Organisation de l'écrit : (chapitres)**

Absence de chapitres – organisation de l'écrit en paragraphes – alternance écrit/illustration –

Début du livre = introduction en lettres capitales.

Les rencontres au cours du voyage sont ponctuées par une formule qui se répète : « Chaque homme porte un malheur. A chaque homme son malheur ! »

<p>Pages 8 et 9 Etat initial : *difficultés rencontrées pas le héros (= étudiant, qui étudie, qui apprend) à cause de sa laideur : difficultés sociales → amour – amitié – travail « C'est trop injuste ! pense l'étudiant... je ne l'ai quand même pas choisie ma figure ! » * Élément déclencheur : la berceuse que lui chantait sa mère, enfant → Le héros puise dans ses ressources personnelles, celles de la petite enfance. La berceuse évoque une montagne : « trois génies, toutes réponses »</p>	<p>Pages 10 et 11 Le départ pour la quête : marche solitaire tel un pèlerin (St Jacques de Compostelle). Recherche personnelle : à son malheur (sa laideur). Notre héros s'éloigne peu à peu de l'Humanité, la nature règne et le chemin devient de plus en plus étroit.</p>	<p>Pages 12 à 14 Première rencontre et première hospitalité (un toit - un repas) avec un vieil homme : étonnement du héros car l'homme « ne semble pas remarquer la laideur de son hôte ». Notre héros raconte l'objet de sa quête. Première demande et première promesse : Pourquoi sa fille est muette ? → Promesse de lui apporter une réponse. Poursuite du voyage et rencontre avec un monde animal étrange.</p>	<p>Pages 15 à 18 Deuxième rencontre et hospitalité (un toit un repas) – l'Ermite Deuxième demande et deuxième promesse : Pourquoi deux de ses orangers ne fleurissent pas ? Promesse d'une réponse. Poursuite du voyage : escalade, torrent bouillonnant.</p>	<p>Pages 20 à 23 Troisième rencontre et hospitalité (aide à franchir le torrent en le portant sur son dos) – la carpe Troisième demande et troisième promesse : Pourquoi la carpe n'arrive-t-elle pas à franchir le pont comme tous ses congénères ? Promesse d'une réponse. Poursuite du voyage (monte de plus en plus haut) et</p>	<p>Pages 23 à 29 Rencontre avec les trois génies (« Trois vieillards souriants ») : demande (questions des 3 personnages qu'il a rencontrés) et réponse des trois génies. Départ de l'étudiant : la descente (p.29) avec la réponse aux questions de la carpe, l'Ermite et le vieil homme mais pas de réponse à sa laideur. « Lentement, tristement, il commence sa descente. »</p>	<p>Pages 29 à 37 Descente avec les réponses des autres : rencontres et « récompenses » . la carpe → émeraude coincée dans sa gorge. L'étudiant repart avec l'émeraude. . l'Ermite → trésor caché sous l'oranger. L'étudiant repart avec quelques rameaux des fleurs d'oranger. . le vieil homme → sa fille retrouve sa voix en rencontrant l'étudiant : Dénouement et résolution du problème du jeune homme (p.37) l'étudiant retrouve une position sociale importante « Et puis le regard plein d'amour de sa jeune femme persuada notre héros qu'il n'était pas si laid, après tout ; ce qui lui valut un air si joyeux et un sourire si radieux que bientôt tout le monde le jugea une personne fort agréable, bien que ni son nez, ni ses cheveux, ni quoi que ce soit d'autre ait changé.... »</p>
Semaine 1				Semaine 2		Semaine 3

• **Mise en réseau** : les « Plumes du dragon » / Riquet à la houppe de Perrault / Le vilain petit canard d'Andersen /

<p>Critères de complexité liés à la présentation du livre</p>	<p><u>Première et quatrième de couverture</u> Lien entre la première de couverture et la quatrième. Identification des trois génies sur l'illustration de la 1^{ère} de couverture grâce au résumé de la 4^{ème}. Position stratégique : ils sont en haut de la page et la truite en dessous, dans la rivière (opposition haut / bas). On peut comprendre la transformation de la truite qui apparaît sur la 1^{ère} de couverture en dragon sur la 4^{ème} de couverture après la rencontre du jeune homme avec les trois génies mais ceci qu'après lecture de l'œuvre. Une première analyse peut être menée, en premier, autour de suppositions puis un retour et une vérification voire un affinement de cette présentation après lecture du livre. Observation et documentation sur l'illustrateur (illustrations à l'encre de Chine ; technique) en arts visuels. On peut observer une alternance écrite illustration et une absence de chapitres.</p>	<p>Première étape : découverte du livre formulation d'hypothèses par rapport au titre, aux illustrations de la 1^{ère} et 4^{ème} de couverture, et du résumé. Vérification de ces hypothèses après lecture et étude de l'œuvre puis analyse plus fine de cette couverture. Dire / Lire</p>
<p>Critères de complexité liés à l'univers de référence de l'œuvre</p>	<p><u>Conte de sagesse</u> : quête d'un jeune homme vers la compréhension de sa laideur qui passera par l'acceptation de soi. → le lecteur suit cette quête ponctuée de rencontres et d'épreuves. Plusieurs lieux mais un but final : le sommet de la montagne (monde des dieux) puis une redescende dans la vallée (monde des humains). Rencontre d'une culture asiatique (estampes, philosophie différente de la notre)</p>	<p>Etude du conte : qu'est-ce qu'un conte de sagesse? Comment se construit-il ? Quel est le schéma commun à tous les contes ? (situation initiale/ élément déclencheur/ l'objet de la quête / la quête et les différentes épreuves/ la résolution finale). Ce conte ressemble-t-il à nos contes (Cendrillon, le petit Chaperon Rouge...)? Dire / Ecrire</p>
<p>Critères de complexité liés aux personnages</p>	<p>Personnages nombreux mais nombre stable, chacun ayant son importance dans le récit. Un personnage principal : le héros aussi appelé étudiant (celui qui étudie, qui apprend) ou le jeune homme présenté dès le début du livre → description simple et précise en lettres capitales. Evolution de la situation des personnages (situation psychologique, physique et/ou matérielle : le héros accepte sa laideur et est alors accepté des autres ; la truite se transforme en dragon.....) Chaque personnage est bien identifiable mais leur identité reste néanmoins « floue » (le jeune homme, l'Ermite, le vieil homme, la carpe...)</p>	<p>On pourra étudier cette évolution chez ses personnages mais surtout insister sur l'évolution du héros : l'acceptation de soi permet l'acceptation par les autres → débat collectif. Faire référence à d'autres contes : <i>Riquet à la houppe</i> de Perrault / <i>Le vilain petit canard</i> d'Andersen où la laideur est abordée. Lire</p>
<p>Critères de complexité liés à la situation</p>	<p>Le lecteur suit la quête du jeune homme au fur et à mesure de sa lecture. On peut s'attendre jusqu'au bout à une résolution « magique » de la situation du jeune homme : il devient beau. Mais la rencontre avec les trois personnages qui vont l'aider dans sa montée vers les trois génies, va changer la situation de départ : le jeune homme arrivé là-haut a le choix, poser sa question et oublier un de ceux qui l'a aidé ou penser aux autres avant soi. On ne sait pas jusqu'à la fin, c'est-à-dire la dernière rencontre, ce qui va lui arriver.</p>	
<p>Critères de complexité liés au style</p>	<p>Début proche des formes habituelles « Il était une fois.... » mais particularité : la situation initiale est écrite en lettres capitales. Description simple et précise : physique et psychologique qui fait rentrer très vite dans l'histoire. Le lecteur avance dans ce récit comme le héros, dans son voyage. Le narrateur est l'auteur : il raconte une histoire qui appartient au passé et au merveilleux ? L'auteur laisse au cours du récit la place aux personnages pour les laisser parler et l'on passe du temps du passé au présent : on est dans la quête avec le héros (« <i>Et lorsqu'il se présenta aux concours d'état, ... Et puis il se rappelle une berceuse...</i> ») Récit relativement court.</p>	<p>Sensibiliser les élèves à ce passage du passé au présent : pourquoi ? Suggérer à ceux qui éprouvent des difficultés que peut-être l'auteur a voulu que ce conte comme souvent les contes de sagesse soit un conte qui reste dans le présent puisque toujours vrai</p>

Proposition – traitement pédagogique

Étapes	Contenu	Dispositif et support
<p>1</p> <p>2 séances en deux temps :</p> <p>- recherche par groupe</p> <p>- mise en commun.</p> <p><i>Semaine 1 : lundi et mardi</i></p>	<p>1. Découverte du livre à partir de la 1^{ère} et de la 4^{ème} de couverture. Premières suppositions et émission d’hypothèses sur le contenu de l’histoire par rapport au résumé, au titre et aux illustrations de la couverture. Travail par groupes de 4 élèves. Mise en commun (justifier son hypothèse en s’appuyant sur la couverture) et mise au propre des hypothèses.</p> <p>2. Après lecture et étude de l’œuvre, vérification des hypothèses et analyse plus fine de la symbolique des illustrations de la couverture (position des trois génies, transformation de la truite en dragon)</p>	<p>Recherche par groupes de 4 élèves. Mise en commun et discussion autour de la couverture du livre. Une étude des illustrations (technique à l’encre de chine) et donc de l’illustrateur sera menée en Arts Visuels.</p>
<p>2</p> <p>lecture des pages 8 à 11 en deux étapes</p> <p><i>semaine 1 : jeudi et vendredi</i></p>	<p>1. lecture des pages 8 et 9 par les élèves: étude de l’état initial de ce conte. Lecture puis discussion collective (de quel type d’écrit s’agit-il ? qu’est-ce qui vous le fait penser ? (→ vérifier les acquis des élèves). Autour de l’histoire : qui ? quoi ? comment ? pourquoi ? où ? quand ?). Apport du vocabulaire par l’enseignant : état initial et ses caractéristiques.</p> <p>2. lecture des pages 10 et 11 par l’enseignant ou par un élève : départ pour la quête. Que décide de faire le héros ?</p> <p>Remarquer le changement de temps : emploi très bref du passé puis lorsque le héros « entre en action », l’auteur emploie le présent.</p>	<p>1. lecture individuelle puis échange collectif. Travail sur la structure du conte et « évaluation » orale des acquis sur ce type d’écrit.</p> <p>2. lecture par l’enseignant ou lecture préparée par un élève à la maison.</p>
<p>3</p> <p>pages 12 à 14</p> <p>pages 15 à 18</p> <p>pages 20 à 23</p> <p>semaine 2 : lundi et mardi.</p>	<p>Lectures individuelles. Entre chaque lecture, faire un « bilan » collectif oral de ce qui a été compris. Pour des bons lecteurs, la lecture peut se faire en une seule fois. Echange et débat (apprendre aux élèves à se justifier en se référant à l’écrit lu).</p> <p>Recherche par groupe de deux élèves : Relever les structures répétitives que l’on peut lire à chaque nouvelle rencontre : « <i>Je cherche la Montagne où le Ciel rencontre la Terre...</i> » « <i>Chaque homme porte son malheur ou A chaque homme, son malheur.</i> » « <i>Je vous apporterai la réponse à mon retour...</i> ou <i>J’en demanderai la raison.</i> »</p> <p>Rappel : avant de commencer la lecture, un bref échange peut avoir lieu en ce qui concerne le choix du héros : Va-t-il tenir ses promesses ? Va-t-il poser sa question et léser un personnage ? Quel va être son choix ?</p> <p>Lecture par l’enseignant. Travail par groupe de 4 élèves : S’interroger sur la manière dont l’auteur maintient le suspens jusqu’à la dernière question. Rechercher et interpréter les paroles de sagesse dites par les génies : le rapport à l’argent, à la richesse. Quelle philosophie de la vie est abordée ici ? Débat collectif.</p>	<p>L’enseignant se placera avec le groupe qui a le plus de difficulté afin de préparer l’échange avec l’ensemble du groupe.</p> <p>Photocopie du texte afin d’améliorer la prise de note : surligner ou souligner</p> <p>Les élèves ont à leur disposition l’œuvre afin de faire leur recherche</p> <p>Photocopie du texte afin d’améliorer la prise de note : surligner ou souligner</p>
<p>4</p> <p>pages 23 à 29</p> <p>semaine 2 : jeudi et vendredi</p> <p>5</p> <p>pages 29 à 37</p> <p>semaine 3</p>	<p>Analyse philosophique de la fin du conte :</p> <p>1. Débat sur le thème de la beauté. « Qu’est ce que la beauté ? Est-elle uniquement physique ? Qu’est-ce qui fait que le jeune homme oublie son physique ? Quelle leçon, quelle philosophie peut-on tirer de ce conte qu’on appelle non innocemment conte de sagesse ?... »</p> <p>Opposition avec les contes traditionnels tels que « La belle et la bête » ; « Le vilain petit canard » : Dans ce conte y- a-t-il transformation physique d’un personnage ?</p>	<p>1. Echange collectif mené sous forme d’un débat.</p> <p>2. Chaque élève donne ensuite ses impressions par écrit. (Quels enseignements peut-on tirer de ce conte ?)</p>